



**air**<sup>™</sup>  
**cordless**  
LIFT



**Instruction Manual**

**IMPORTANT: Read carefully before assembly and use.**

# Welcome to Hoover<sup>®</sup> ownership.

Make it official.



(888) 679-2121



[Hoover.com/AirCordlessLift](https://Hoover.com/AirCordlessLift)



Text "AirCordlessLift" to  
72105. Text HELP for options.

(Message and data rates may apply.  
For full terms and conditions, visit  
[Hoover.com/AirCordlessLift](https://Hoover.com/AirCordlessLift).)

---

## It's Guaranteed.

Hoover<sup>®</sup> will replace your batteries under our 5 year  
LithiumLife<sup>™</sup> limited warranty. See Warranty for complete details.

## Your Guide:

Safety Instructions	1
Your LithiumLife™ Battery	4
Getting started	5
Using your Air™ Cordless Lift as an Upright	6
Using your Air™ Cordless Lift as a Canister	7
Using your Air™ Cordless Lift Hose, Wand & Accessories	8
Keep Your Air™ Cordless Lift Running Properly	9
Need Help?	14
Warranty	15

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**  
**THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**  
**IF USED COMMERCIALY WARRANTY IS VOID.**

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE,  
ELECTRIC SHOCK, DAMAGE OR INJURY:

- Fully assemble before operating.
- Do not use appliance on wet surfaces. Do not expose appliance to rain. Store appliance indoors.
- The charger is for indoor use only. Be sure to always keep the battery and charger indoors in a dry place.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only Hoover® recommended attachments and products.
- Do not use charger with damaged cord or plug. If appliance or charger is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry charger by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug charger by pulling on cord. To unplug charger, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger including charger plug and charger terminals, or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood sandings, or use in areas where they may be present.

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without Dirt Cup and/or Filters in place.
- Turn power switch off and remove battery before installing Multi-Floor Brush roll or Hard Floor Brush roll.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting wand or tools.
- Do not incinerate the charger, battery, or appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- This product includes rechargeable lithium-ion batteries. Do not expose batteries to high temperatures, as they may catch fire and/or explode.
- Do not expose battery to crushing, incineration or similar actions.
- Do not dispose of battery in a fire or trash compactor. See battery disposal section for directions.
- Do not attempt to disassemble battery.
- Unplug the charger from the outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If any liquid gets on the skin wash quickly with soap and water. If any liquid gets into the eyes, do not rub eyes, immediately flush them with clean water continuously for a minimum of 15 minutes. Seek medical attention immediately.
- Use only the charger (Hoover Part #BH03200 or #BH03220) supplied by Hoover to recharge.

- Use only the battery (Hoover Part #BH03100 or #BH03120) supplied by Hoover. Other batteries may burst causing serious personal injury or damage.
- Do not touch or insert objects into battery pack or charger terminals.
- Do not attempt to short circuit the battery or charger terminals.

**WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm.  
**WASH HANDS AFTER HANDLING.**

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, THE CHARGER HAS A POLARIZED PLUG (ONE BLADE IS WIDER THAN THE OTHER). THIS PLUG WILL FIT IN A POLARIZED OUTLET ONLY ONE WAY. IF THE PLUG DOES NOT FIT FULLY IN THE OUTLET, REVERSE THE PLUG. IF IT STILL DOES NOT FIT, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN TO INSTALL THE PROPER OUTLET. DO NOT CHANGE THE PLUG IN ANY WAY.

## **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:**

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures. This product includes rechargeable lithium-ion batteries. Do not expose batteries to high temperatures, as they may catch fire and/or explode.
- Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.
- With brush roll on, do not allow cleaner to sit in one location for an extended period of time, as damage to floor can result.

## **BATTERY DISPOSAL WARNING: RISK OF EXPLOSION OR EXPOSURE TO TOXIC MATERIAL**



**CAUTION:** The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above manufacturer's maximum temperature limit (60°C/ 140°F), or incinerate. Replace battery with Hoover battery Part #BH03100 or BH03120 only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in a fire. Do not attempt to disassemble the battery or remove any component projecting from the battery terminals. The battery and charger

have no user serviceable parts. Fire or injury may result. Prior to disposal, protect exposed terminals with heavy insulating tape to prevent shorting.

### **LITHIUM-ION BATTERIES**

The battery must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner. The EPA certified RBRC Battery Recycling Seal on the lithium-ion (Li-ion) battery indicated Techtronic Industries, a corporate affiliate of Hoover, Inc., is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC program provides a convenient alternative to placing used Li-ion batteries into the trash or the municipal waste stream, which may be illegal in your area. Please visit [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) for information on Li-ion battery recycling and disposal bans/restrictions in your area. Hoover, Inc., involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.

# Getting started with your LithiumLife™ or LithiumLife™ Extended Runtime battery

## It's ready when you are.

You can leave your battery on the charger—even after it's charged. Reference the chart on page 12 to find the charge time for your battery and charger model.

## It cleans powerfully at any charge level.

Whether it's 25% charged or 100% full, get fade-free power until the end of the charge.

## It's versatile.

This battery and charger are compatible with the rest of our LithiumLife™ family.

## Runtime.

Runtime will vary based on the particular combination of LithiumLife battery model and FloorMate® or Air™ Cordless cleaner products. If using a LithiumLife™ battery model different than the battery that came with your Air™ Cordless product, runtime differences will occur.

## Charging the battery

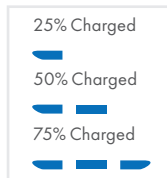


To bring the battery to full life, place the battery onto the charger.

LithiumLife™ battery does not come fully charged.



When charging, the charger light will turn solid blue and the blue LEDs on the battery will light up to indicate charging progress.



To check the charge level of your battery, press the Charge Level Check Button.

## Removing the battery



The charger light will turn off when fully charged.

If the charger LED flashes red, an error has occurred. Remove and replace.



To remove the battery, press the blue release button and lift the battery while holding down on the charger base.



## Battery

1. Blue Release Button
2. LED Charge Level Indicator
3. Charge Level Check Button

## Charger

4. Battery Cavity
5. LED Indicator

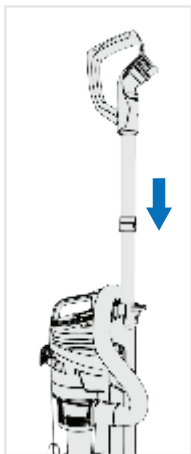
**NOTE:** All LithiumLife™ batteries are compatible with the entire FloorMate® and Air™ Cordless family of products.

## What does it mean when charger light is...

Solid Blue	Battery Charging Progress: 1-3 LEDs
Off	Fully Charged
Flashing Blue	Leave Battery on Charger. It's too hot or cold to charge.
Flashing Red	Call us at 1-888-679-2121

\*Images may differ from actual product.

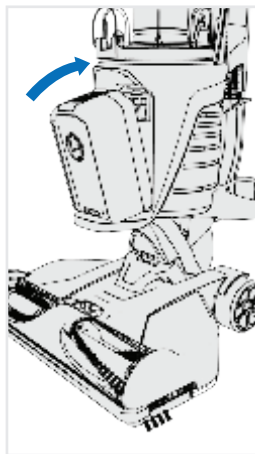
## Getting started with your Air™ Cordless Lift



**1** Insert wand until it clicks.



**2** Battery does not come fully charged. Place the battery on the charger if full runtime is needed.



**3** Set battery as shown and pivot into place.



## Using your Air™ Cordless Lift as an upright



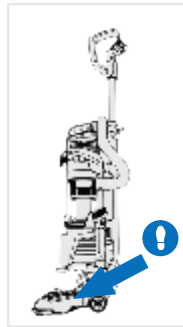
It's easiest to lift and carry by the handle.



**1** Push here to turn on and off.



**2** Push here to activate Boost Mode for improved suction. Using Boost Mode will shorten battery runtime.



**3** Step here and pull the handle back to activate brush roll and begin vacuuming.



**4** For optimal cleaning keep the brush roll rotating for all surfaces. For delicate or highly polished floors push here to switch off brush roll.



**5** Set the handle upright to use the hose or to remove the canister. Brush roll will not spin in upright position.

### ⚠ CAUTION ⚠

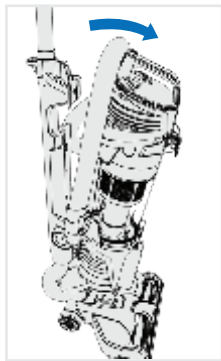
Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place the vacuum at the bottom of stairs or on floor. Do not place vacuum on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.

**NOTE:** Boost Mode automatically switches off when power is turned off.

## Using your Air™ Cordless Lift as a canister



- 1** Grasp carry handle and press the button to release canister.



- 2** Pivot canister forward and lift off.



- 3** The canister is designed to be held by the carry handle or stand on its own.



- 4** Use Power & Boost buttons as described on pg. 6. The brushroll button does not function in canister mode.

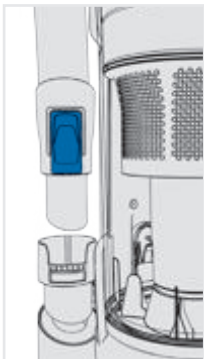


- 5** Holding carry handle, align bottom of canister with docking tab on upright base and pivot until canister clicks into place.

### ⚠ WARNING ⚠

Always turn off this appliance before connecting or disconnecting the Canister or tools.

## Using your Air™ Cordless Lift hose, wand and accessories



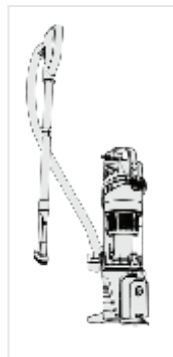
- 1** To use the hose in upright or canister mode, press hose release button and pull out.



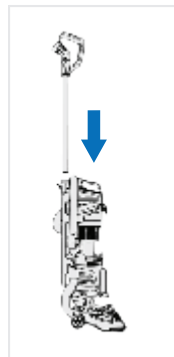
- 2** Remove the wand by pressing the wand release lever down and pulling the wand out.



- 3** Insert the hose end into the wand handle until it clicks.



- 4** Attach tools to clean stairs, upholstery and more.



- 5** Reinsert wand when you're done. Replace hose to its original position.

### ⚠ CAUTION ⚠

Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place the vacuum at the bottom of stairs or on floor.

Do not place vacuum on stairs or furniture, as it may result in injury or damage. When using tools, always ensure handle is in upright position.

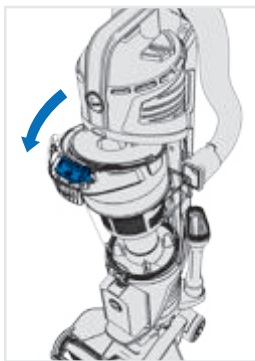
### ⚠ WARNING ⚠

Always turn off this appliance before connecting or disconnecting wand or tools.

## Keep your Air™ Cordless Lift running properly: dirt cup



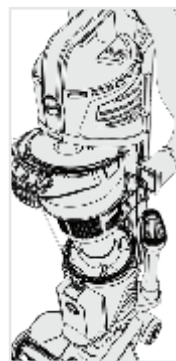
- 1** Empty the dirt cup when it reaches the max fill line.



- 2** Press dirt cup release button then pivot the dirt cup out.



- 3** Press the dirt cup empty button to release dirt. Snap the dirt cup closed.

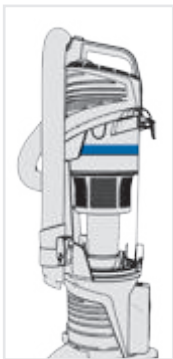


- 4** Place the dirt cup back in, bottom first until it clicks into place.

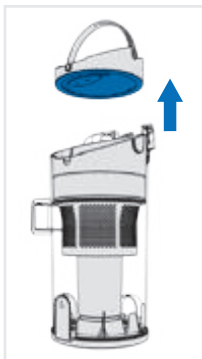
### ⚠ WARNING ⚠

To reduce the risk of personal injury, remove battery before cleaning or servicing. Do not use vacuum without dirt cup or filters in place. Very fine materials, such as face powder or cornstarch may seal the filter and cause a reduction in performance. When using the vacuum for this type of dust, empty the cup and clean the filters often. Do not lift dirt cup by filter housing handle.

## Keep your Air™ Cordless Lift running properly: filters & core



- 1** The Air™ Cordless Lift is equipped with one filter. Clean this filter every 4-6 uses.



- 2** Remove the dirt cup as shown on page 9. Lift out filter assembly by the handle.



- 3** Pull the mesh tab to remove filter.



- 4** Rinse for 2 minutes in clear warm water; dry for 24 hours.



- 5** Slide the core out of the dirt cup.

### ⚠ WARNING ⚠

To reduce the risk of personal injury, remove battery before cleaning or servicing.

## Keep your Air™ Cordless Lift running properly: filters & core



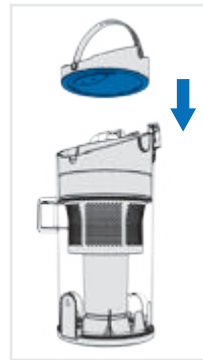
**6** Use 2-in-1 tool to brush any dirt or debris from core. Do not turn vacuum on.



**7** Insert the core into the dirt cup so the tabs align.



**8** Replace the dry filter with the mesh tab facing out.



**9** Insert filter assembly back into the core by aligning the tabs.

## Keep your Air™ Cordless Lift running properly: brush roll



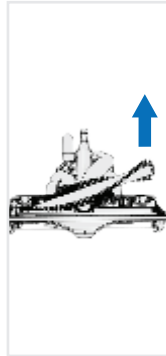
**1** Remove battery & lower the handle.



**2** Flip vacuum over.



**3** Pull tabs towards the brush roll and lift up.



**4** Pull the brush roll out from this end and remove debris.



**5** Replace clean brush roll into belt and seat both ends.



**6** Reinsert the plate as shown then snap back into place.

### ⚠ WARNING ⚠

Risk of personal injury: brush roll may suddenly restart if battery is in place. Turn power switch off and remove battery before cleaning or servicing.

### LUBRICATION NOT REQUIRED

The motor and brush roll are equipped with bearings which contain sufficient lubrication for their lifetime. The addition of lubricant could cause damage. Do not add lubricate to motor or brush roll.

## Available Accessories

Included with select models. All available on Hoover.com



**A** Extended Length Crevice Brush



**B** 2-in-1 Dusting and Crevice Tool



**C** Additional Filter



**D** Multi-Floor Brush roll



**E** Hard Floor Brush roll



**F** Upholstery Tool



**G** Pivoting Dusting Tool



**H** Soft Dusting Brush



**I** Rubberized Hair-Lifter\*



**J** Dual-Edge Lint-Lifter\*



**K** Dual-Edge Dusting Brush\*



**L** Extended Length Crevice Tool

### ⚠ WARNING ⚠

To reduce the risk of personal injury, remove battery before cleaning or servicing.



## Need Help?

### ⚠ WARNING ⚠

To reduce the risk of personal injury, remove battery before cleaning or servicing.

#### My Air™ Cordless Lift won't turn on.

Your battery may not be charged. Check the Charge Level Indicator and charge the battery if it's low. Reference the chart below to find the charge time for your model.\* The LithiumLife™ battery does not come fully charged.

Battery	LithiumLife™ Battery	Model	Charge Time (approximate)
BH03100	LithiumLife™	BH03220	9 hours
BH03120	LithiumLife™ Extended Runtime		18 hours
BH03100	LithiumLife™	BH03200	1.5 hours
BH03120	LithiumLife™ Extended Runtime		3 hours

#### My Air™ Cordless Lift isn't picking up well.

You may have a clogged filter. Your filter should be rinsed every 4-6 uses. Push the dirt cup release button and remove the filter. Rinse with clear warm water for two minutes. Let it dry for 24 hours before reinstalling it.

\*See the full line of LithiumLife™ products at Hoover.com.

#### If your filter was dirty...

You may also have a clog in the system. Remove canister and check hose for a clog. Lay the upright flat and check hose for a clog. If found, remove the clog.

#### My Air™ Cordless Lift picks up well on hard floors, but not on carpet.

When you're vacuuming, look to see if the brush roll is spinning. You should hear it. If you don't, roll the power switch forward past ON to turn on the brush roll.

#### If your brush roll is not turning on...

The Motor Protection Sensor may have been activated by an obstruction. Remove the battery, then find and remove the obstruction. Wait a few minutes (usually about 2-5, but can take up to 30) for the unit to reset itself, replace the battery and turn on.

Any other servicing should be done by an authorized service representative. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.

#### QUESTIONS OR CONCERNS?

Contact Us: (888) 679-2121

For a Complete Troubleshooting Guide, see: [Hooverhelp.com/AirCordlessLift](http://Hooverhelp.com/AirCordlessLift)

Twitter: @HooverUSA

Facebook: [facebook.com/hoover](https://www.facebook.com/hoover)

**Do not return to store.** See back of product for model number.

# SERVICE & WARRANTY FOR HOOVER AIR™ CORDLESS LIFT PRODUCT & BATTERY

## SERVICE INFORMATION

ANY SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE Call (888) 679-2121 USA & Canada

In the event that further assistance is required, visit and authorized service center. Find one nearest you by visiting our website at [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. Always identify your product by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (the model number and manufacturing code for the vacuum appears on the bottom of the charger and side of battery.)

## LIMITED FIVE YEAR WARRANTY (DOMESTIC USE)

### WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Guide, your Hoover product and battery are warranted against original defects in material and workmanship for a full five years from (a.) date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in your products and (b.) will provide a replacement battery at no cost to you, to correct defects in the LithiumLife™ battery that came with your product purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

### HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to a Hoover Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. If the batteries are not as warranted, either take or send the batteries along with proof of purchase to a Hoover authorized dealer or contact Hoover Services at (888) 679-2121. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone (888) 679-2121 or visit Hoover online at [www.hoover.com](http://www.hoover.com).

### WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This warranty does not cover belts, filters and brush rolls, use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchase and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to a Hoover Sales and Service Center for warranty service, cost of shipping will be paid one way. Please call the Hoover Services, (888) 679-2121, on how to ship this product. This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, a U.S. Military Exchange and Canada.

### OTHER IMPORTANT TERMS

This warranty is not transferable and may not be assigned. This warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement of batteries or parts or repair performed under this warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER.

Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

## Devenez officiellement propriétaire.

- Visitez le [hoover.com/AirCordlessLift](http://hoover.com/AirCordlessLift)
- Composez le 888 679-2121
- Textez « AirCordlessLift » au 72105. Textez « HELP » pour connaître les options. (Des frais de message et de transfert de données peuvent s'appliquer. Pour connaître toutes les conditions générales, visitez le [Hoover.com/AirCordlessLift](http://Hoover.com/AirCordlessLift).)

### C'est garanti.

Hoover<sup>MD</sup> remplacera vos batteries conformément à sa garantie limitée LithiumLife<sup>MC</sup> de 5 ans. Consultez la garantie pour obtenir plus de détails.

Ce guide de l'utilisateur s'applique aux modèles de Air Cordless 2-en-1 et aspirateurs à main suivants: BH52100, BH52100PC, BH52100CA, BH52110, BH52115PC, BH52116PC, BH52120, BH52120PC, BH52120CDI, BH52130, BH52130PC, BH52150PC, BH52160, BH52160CA, BH52160CDI.

## Votre guide:

Consignes de sécurité	17
Batterie LithiumLife <sup>MC</sup>	20
Premiers pas	21
Mode aspirateur-balai de l'aspirateur sans fil amovible Air <sup>MC</sup>	21
Mode aspirateur-chariot de l'aspirateur sans fil amovible Air <sup>MC</sup>	22
Utilisation du tuyau, du tube-rallonge et des accessoires de l'aspirateur sans fil amovible Air <sup>MC</sup>	23
Entretien de votre aspirateur sans fil amovible Air <sup>MC</sup>	24
Aide	27
Garantie	28

# FRANÇAIS

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veuillez toujours respecter entre autres les consignes de sécurité élémentaires suivantes :

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. CE PRODUIT EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT. LA GARANTIE EST NULLE SI L'APPAREIL EST UTILISÉ À DES FINS COMMERCIALES.**

### **AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DE DOMMAGE OU DE BLESSURE :**

- Assemblez entièrement l'appareil avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces mouillées et n'exposez pas l'appareil à la pluie. Rangez l'appareil à l'intérieur.
- Le chargeur est conçu pour être utilisé à l'intérieur seulement. Assurez-vous de toujours conserver la batterie et le chargeur à l'intérieur, dans un endroit sec.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Exercez une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et ne laissez pas ces derniers introduire leurs doigts ou d'autres objets dans aucune ouverture afin d'éviter les blessures ou les bris.

- Utilisez uniquement l'appareil aux fins décrites dans ce manuel. N'utilisez que des accessoires et des produits recommandés par Hoover<sup>®MD</sup>.
- N'utilisez pas le chargeur si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'appareil ou le chargeur ne fonctionnent pas adéquatement, s'ils sont tombés sur le sol ou dans l'eau, s'ils sont endommagés ou ont été laissés à l'extérieur, apportez-les à un centre de service pour les faire inspecter avant de continuer à les utiliser.
- Ne tirez pas ni ne tranportez le chargeur par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne coincez pas le cordon dans l'embrasure d'une porte et ne l'appuyez pas contre des arêtes tranchantes ou des coins. Ne placez pas l'appareil sur le cordon. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le cordon. Pour débrancher le chargeur, tirez sur la fiche.
- Ne manipulez pas le chargeur, y compris la fiche et les bornes, ni l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont obstruées. Assurez-vous qu'elles sont exemptes de poussière, de mousse, de cheveux ou de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil sur des escaliers. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher l'appareil de tomber,

placez toujours ce dernier au bas des escaliers, sur le plancher. Ne placez pas l'appareil sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.

- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ni de la sciure de bois, ni dans des endroits où de telles substances peuvent être présentes.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer quoi que ce soit qui brûle ou dégage de la fumée comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil si le vide-poussière ou les filtres ne sont pas installés.
- Éteignez l'appareil et retirez la batterie avant d'installer le rouleau-brosse multisurface ou celui pour les planchers durs.
- Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou de retirer le tube-rallonge ou des accessoires.
- N'incinerez pas le chargeur, la batterie ou l'appareil mêmes s'ils sont gravement endommagés. La batterie peut exploser au feu.
- Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable. N'exposez pas la batterie à des températures élevées, car elle pourrait s'enflammer et exploser.
- Évitez d'écraser et d'incinérer la batterie ou de la soumettre à des actions similaires.
- Ne jetez pas la batterie au feu ou dans un compresseur à déchets. Consultez la section sur l'élimination de la batterie pour obtenir des instructions.
- Ne tentez pas de démonter la batterie.
- Débranchez le chargeur de la prise avant de procéder à tout nettoyage ou entretien de routine.

·La batterie peut fuir si elle est soumise à des conditions extrêmes. Si l'électrolyte entre en contact avec votre peau, lavez aussitôt les parties touchées avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, ne frottez pas. Rincez immédiatement vos yeux à l'eau propre pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin sans attendre.

·Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement le chargeur (pièce no BH03200 ou BH03220) fourni par Hoover<sup>MD</sup>.

·Utilisez uniquement la batterie (pièce no BH03100 ou BH03120) fournie par Hoover<sup>MD</sup>. Un autre type de batterie pourrait exploser et causer des blessures ou des dommages graves.

·Ne touchez pas aux bornes du chargeur et du bloc-piles et n'y insérez pas d'objets.

·Ne tentez pas de court-circuiter la batterie ou les bornes du chargeur.

**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres dommages au système reproductif. **LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS AVOIR MANIPULÉ L'APPAREIL.**

**AVERTISSEMENT :** **LE CHARGEUR EST MUNI D'UNE FICHE POLARISÉE (L'UNE DES BROCHES EST PLUS LARGE QUE L'AUTRE) QUI RÉDUIT LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. CETTE FICHE NE PEUT ÊTRE BRANCHÉE QUE DANS UN SEUL SENS À UNE PRISE POLARISÉE. SI LA FICHE NE S'INSÈRE PAS ENTIÈREMENT DANS LA PRISE, RETOURNEZ-LA. SI VOUS NE POUVEZ TOUJOURS PAS L'INSÉRER, COMMUNIQUEZ AVEC UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ POUR FAIRE INSTALLER UNE PRISE APPROPRIÉE. NE MODIFIEZ LA FICHE EN AUCUN CAS.**

## **MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGE :**

- Évitez d'utiliser l'appareil pour ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes, car ils pourraient endommager l'appareil.
- Rangez l'appareil adéquatement à l'intérieur et dans un endroit sec. N'exposez pas l'appareil à des conditions de gel. Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable. N'exposez pas la batterie à des températures élevées, car elle pourrait s'enflammer et exploser.
- N'utilisez pas d'objet aux arêtes tranchantes pour nettoyer le tuyau, car cela risquerait de l'endommager.
- Lorsque le rouleau-brosse est en marche, ne laissez pas l'appareil trop longtemps au même endroit, car vous risqueriez d'endommager le plancher.

## **AVERTISSEMENT RELATIF À L'ÉLIMINATION DE LA BATTERIE : RISQUE D'EXPLOSION OU D'EXPOSITION À DES MATIÈRES TOXIQUES**



**MISE EN GARDE :** La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle n'est pas manipulée adéquatement. Ne la démontez pas, ne la chauffez pas au-delà de la température maximale établie par le fabricant (60 °C/140 °F) et ne l'incinerez pas. Remplacez la batterie par une batterie Hoover<sup>MD</sup>

no BH03100 ou BH03120 uniquement. L'utilisation d'une autre batterie pourrait causer un incendie ou une explosion. Jetez rapidement toute batterie usagée. Gardez la batterie hors de la portée des enfants. Ne démontez pas la batterie et ne la jetez pas au feu. Ne tentez pas de démonter la batterie ou de retirer tout composant en saillie des bornes de la batterie. Ne tentez pas de remplacer des pièces de la batterie ou du chargeur. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion. Avant de jeter la batterie, protégez les bornes exposées à l'aide d'un épais ruban isolant pour éviter les courts-circuits.

### **BATTERIE AU LITHIUM-ION**

La batterie doit être recueillie, recyclée ou éliminée dans le respect de l'environnement. Le sceau de recyclage des batteries au lithium-ion de la RBRC certifié par l'EPA indique que Techtronic Industries, société affiliée à Hoover, Inc., participe volontairement à un programme de collecte et de recyclage des batteries usagées au Canada et aux États-Unis. Le programme de recyclage de la RBRC offre une solution de rechange pratique qui permet d'éviter que les batteries soient jetées à la poubelle ou dans les ordures ménagères municipales, ce qui pourrait être illégal dans votre région. Visitez le [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) pour obtenir de plus amples renseignements sur le recyclage des batteries au lithium-ion ainsi que sur les interdictions et les restrictions relatives à l'élimination de ces batteries dans votre région. La participation de Hoover, Inc. à ce programme témoigne de son engagement à protéger l'environnement et les ressources naturelles.

# Premiers pas avec la batterie LithiumLife<sup>MC</sup> ou la batterie longue durée Lithium Life<sup>MC</sup>

## Elle est prête quand vous l'êtes.

La batterie peut rester sur le chargeur, même après avoir été rechargée à plein. Le tableau page 12 détaille le temps de charge pour votre modèle de batterie et chargeur.

## Elle offre une puissance de nettoyage constante, quel que soit le niveau de charge.

Que la batterie soit chargée à 25% ou à 100 %, vous profitez d'une puissance sans épuisement graduel jusqu'à la fin de la charge.

## Elle est polyvalente.

La batterie et le chargeur sont compatibles avec tous les autres produits de la gamme LithiumLife<sup>MC</sup>.

## Autonomie.

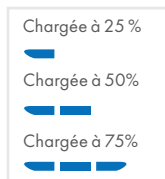
La durée d'autonomie par charge de batterie peut varier en fonction de la combinaison du modèle de batterie LithiumLife et du modèle du produit de la gamme Air<sup>MC</sup> Cordless ou FloorMate<sup>MD</sup> Cordless. L'utilisation d'un modèle de batterie LithiumLife<sup>MC</sup> différent du modèle d'origine vendu avec le produit Air Cordless peut générer des différences dans la durée d'autonomie associée à chaque charge.

## Recharge de la batterie

Pour charger complètement la batterie, placez-la sur le chargeur.

La batterie LithiumLife<sup>MC</sup> n'est pas complètement chargée au moment de l'achat.

Pendant la charge, la lumière du chargeur s'allumera en bleu de manière constante, et les ampoules LED de la batterie s'allumeront pour indiquer la progression de la charge.



Pour vérifier le niveau de charge de la batterie, appuyer sur le bouton d'indicateur de charge sur la batterie.

## Retrait de la batterie

Le voyant du chargeur s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

Si le voyant du chargeur clignote en rouge, une erreur s'est produite. Retirez la batterie et remettez-la en place sur le chargeur.

Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton bleu de dégagement et soulevez la batterie tout en maintenant en place la base du chargeur.

## Batterie

1. Bouton bleu de dégagement
2. Indicateur de niveau de charge à DEL
3. Bouton d'indicateur de charge

## Chargeur

4. Socle de la batterie
5. Indicateur DEL

**REMARQUE :** Toutes les batteries LithiumLife<sup>MC</sup> sont compatibles avec FloorMate<sup>MD</sup> Cordless et avec la famille entière des produits Air<sup>MC</sup> Cordless.

## Que signifie un voyant de batterie...

Bleu fixe	Recharge en cours : de 1 à 3 barres
Éteint	Batterie entièrement chargée
Bleu clignotant	Laissez la batterie sur le chargeur. Elle est trop chaude ou froide pour permettre la recharge.
Rouge clignotant	Communiquez avec nous en composant le 1 888 679-2121.

\*Les images peuvent différer du produit réel.

## Premiers pas avec l'aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup>

- 1** Insérez le tube-rallonge jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- 2** La batterie n'est pas complètement chargée au moment de l'achat. Placez la batterie sur le chargeur si vous avez besoin qu'elle soit complètement chargée.
- 3** Faites glisser la batterie en place comme l'indique la figure.

## Mode aspirateur-balai de l'aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup>

Il est plus facile de le soulever et de le transporter par la poignée.

- 1** Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre l'aspirateur.

- 2** Appuyez sur ce bouton pour activer le mode de suralimentation qui accroît la succion. L'utilisation du mode de suralimentation réduira l'autonomie de la batterie.

- 3** Posez votre pied sur la base de l'aspirateur et tirez la poignée vers l'arrière pour activer le rouleau-brosse et commencer le nettoyage.

- 4** Pour un nettoyage optimal, laissez le rouleau-brosse en marche sur toutes les surfaces. Pour les sols délicats ou hautement polis, appuyez sur ce bouton afin de désactiver le rouleau-brosse.

- 5** Redressez la poignée pour utiliser le tuyau ou retirer l'aspirateur-chariot. Le rouleau-brosse s'arrête lorsque l'aspirateur est en position redressée.

### ▲ MISE EN GARDE ▲

Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil sur des escaliers. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher que l'appareil tombe, placez toujours ce dernier au bas des escaliers ou sur le plancher. Ne placez pas l'aspirateur sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.

**REMARQUE :** Le mode de suralimentation se désactive automatiquement lorsque l'alimentation est coupée.



## Mode aspirateur-chariot de l'aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup>

- 1** Tenez la poignée et appuyez sur le bouton de dégagement de l'aspirateur-chariot.
- 2** Inclinez l'aspirateur-chariot vers l'avant et soulevez-le.
- 3** L'aspirateur-chariot est conçu pour être tenu par la poignée ou être placé sur le sol.
- 4** Utilisez les boutons d'alimentation et de suralimentation comme il est décrit à la page 6. Le bouton du rouleau-brosse ne fonctionne pas en mode aspirateur-chariot.
- 5** Tout en tenant l'aspirateur-chariot par la poignée, alignez le bas de l'aspirateur-chariot avec la languette de fixation de la base de l'aspirateur-balai et poussez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou de retirer l'aspirateur-chariot ou des accessoires.

## Utilisation du tuyau, du tube-rallonge et des accessoires de l'aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup>

- 1** Pour utiliser le tuyau en mode aspirateur-balai ou en mode aspirateur-chariot, appuyez sur le bouton de dégagement du tuyau et tirez le tuyau.
- 2** Retirez le tube-rallonge en abaissant le levier de dégagement du tube-rallonge, puis en tirant sur ce dernier.
- 3** Insérez l'extrémité du tuyau dans la poignée du tube-rallonge jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- 4** Utilisez les outils pour nettoyer les escaliers, les revêtements en tissu, et plus encore.
- 5** Réinsérez le tube-rallonge lorsque vous avez terminé. Remplacez le tuyau à sa position d'origine.

### ⚠ MISE EN GARDE ⚠

Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil sur des escaliers. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher que l'appareil tombe, placez toujours ce dernier au bas des escaliers ou sur le plancher.

Ne placez pas l'aspirateur sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures. Lorsque vous utilisez des accessoires, assurez-vous que la poignée est toujours redressée.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou de retirer le tube-rallonge ou des accessoires.

## Entretien de votre aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup> : vide-poussière

- 1** Videz le vide-poussière lorsque la ligne de remplissage maximale est atteinte.
- 2** Appuyez sur le bouton de dégagement du vide-poussière, puis inclinez ce dernier pour le retirer.
- 3** Appuyez sur ce bouton pour vider le vide-poussière. Fermez le vide-poussière.
- 4** Remplacez le vide-poussière, le bas d'abord, et poussez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Afin de réduire le risque de blessures corporelles, retirez la batterie avant le nettoyage ou l'entretien. N'utilisez pas l'aspirateur sans avoir installé le vide-poussière ou les filtres. Des matières très fines, comme de la poudre pour le visage ou de la fécule de maïs, peuvent obstruer le filtre et causer une diminution de la performance. Lorsque vous utilisez l'aspirateur pour nettoyer ce type de poussière, videz le vide-poussière et nettoyez les filtres plus souvent. Ne soulevez pas le vide-poussière par la poignée du boîtier du filtre.

## Entretien de votre aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup> : filtres et élément central

- 1** L'aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup> est muni d'un seul filtre. Nettoyez le filtre après 4 à 6 utilisations.
- 2** Retirez le vide-poussière comme il est indiqué à la page 9. Retirez l'ensemble filtre par la poignée.
- 3** Tirez sur la languette de fixation afin de retirer le filtre.
- 4** Rincez le filtre pendant 2 minutes dans l'eau tiède propre. Laissez sécher pendant 24 heures.
- 5** Retirez l'élément central du vide-poussière.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Afin de réduire le risque de blessures corporelles, retirez la batterie avant le nettoyage ou l'entretien.

## Entretien de votre aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup> : filtres et élément central

- Utilisez l'outil 2 en 1 pour broser toute saleté ou tout débris se trouvant sur l'élément central.  
Ne mettez pas l'aspirateur en marche.
- Insérez l'élément central dans le vide-poussière en alignant les languettes.
- Placez le filtre sec de façon à ce que la languette soit orientée vers l'extérieur.
- Placez l'ensemble filtre dans l'élément central en alignant les languettes.

## Entretien de votre aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup> : rouleau-brosse

- Retirez la batterie et abaissez la poignée.
- Retournez l'aspirateur.
- Poussez les languettes vers le rouleau-brosse et soulevez-le.
- Retirez le rouleau-brosse par cette extrémité et retirez les débris.
- Remplacez le rouleau-brosse propre dans la courroie et positionnez ses deux extrémités.
- Placez la plaque comme l'indique la figure, puis poussez jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Risque de blessures corporelles : le rouleau-brosse peut redémarrer brusquement si la batterie est toujours en place. Coupez l'alimentation et retirez la batterie avant le nettoyage ou l'entretien de l'aspirateur.

### AUCUNE LUBRIFICATION REQUISE

Le moteur et le rouleau-brosse sont dotés de roulements contenant une quantité suffisante de lubrifiant pour leur durée de vie. L'ajout de lubrifiant pourrait causer des dommages. N'ajoutez pas de lubrifiant au moteur ni au rouleau-brosse.

## Gamme d'accessoires

Offerts avec certains modèles (tous offerts au Hoover.com).



**A** Suceur plat long à brosse



**B** Outil 2 en 1, suceur plat et brosse



**C** Filtre supplémentaire



**D** Rouleau-brosse multisurface



**E** Rouleau-brosse pour planchers durs



**F** Outil pour revêtements en tissu



**G** Outil pivotant de dépoussiérage



**H** Brosse à épouseter douce



**I** Brosse en caoutchouc pour poils\*

+



**J** Brosse double pour mousse\*

+



**K** Brosse à épouseter double\*

+



**L** Suceur plat long

\*Se glisse sur le suceur plat long

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Afin de réduire le risque de blessures corporelles, retirez la batterie avant le nettoyage ou l'entretien.

# Aide

## ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Afin de réduire le risque de blessures corporelles, retirez la batterie avant le nettoyage ou l'entretien de l'aspirateur.

### Mon aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup> ne s'allume pas.

Votre batterie n'est peut-être pas chargée. Vérifiez l'indicateur de charge et chargez la batterie si le niveau est bas. Consultez le tableau ci-dessous afin de déterminer la durée de charge de votre modèle.\* La batterie LithiumLife<sup>MC</sup> n'est pas entièrement chargée à l'achat.

Modèle de Batterie	Batterie LithiumLife <sup>MC</sup>	Modèle de Chargeur	Temps de charge (Environ)
BH03100	LithiumLife <sup>MC</sup>	BH03220	9 heures
BH03120	LithiumLife <sup>MC</sup> Durée Rallongée		18 heures
BH03100	LithiumLife <sup>MC</sup>	BH03200	1.5 heures
BH03120	LithiumLife <sup>MC</sup> Durée Rallongée		3 heures

### Mon aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup> n'aspire pas bien.

Le filtre de votre aspirateur est peut-être obstrué. Votre filtre doit être nettoyé après 4 à 6 utilisations. Appuyez sur le bouton de dégagement du vide-poussière et retirez le filtre. Rincez-le à l'eau tiède propre pendant 2 minutes et laissez-le sécher pendant 24 heures avant de l'installer de nouveau.

\*Consultez la gamme complète des produits LithiumLife<sup>MC</sup> au Hoover.com.

### Si votre filtre était encrassé :

Il est également possible que le système soit obstrué. Tournez l'embout du tuyau dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le décrocher, et étirez le tuyau afin de repérer le bouchon. Retirez le bouchon qui obstrue le système, le cas échéant.

### Mon aspirateur sans fil amovible Air<sup>MC</sup> aspire bien sur les revêtements durs, mais pas sur les tapis.

Lorsque vous passez l'aspirateur, vérifiez si le rouleau-brosse fonctionne. Vous devriez l'entendre. Si ce n'est pas le cas, tournez l'interrupteur d'alimentation au-delà de la position ON (marche) afin de faire tourner le rouleau-brosse.

### Si votre rouleau-brosse ne fonctionne pas :

Le capteur de protection du moteur a peut-être été activé par une obstruction. Retirez la batterie, puis trouvez et enlevez la source de l'obstruction. Attendez quelques minutes (en général de 2 à 5 minutes, mais ce processus peut prendre jusqu'à 30 minutes) pendant que l'unité redémarre. Réinsérez ensuite la batterie et mettez l'aspirateur sous tension.

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé. Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou a été laissé à l'extérieur, apportez-le à un centre de service pour le faire inspecter avant de continuer à l'utiliser.

## QUESTIONS OU PRÉOCCUPATIONS?

Communiquez avec nous : 888 679-2121

Pour obtenir le guide complet de dépannage, rendez-vous au : [Hooverhelp.com/AirCordlessLift](http://Hooverhelp.com/AirCordlessLift)

Twitter : @HooverUSA

Facebook : [facebook.com/hoover](https://www.facebook.com/hoover)

**Ne retournez pas le produit en magasin.** Le numéro de modèle est indiqué à l'arrière du produit.

# ENTRETIEN ET GARANTIE DE L'ASPIRATEUR SANS FIL AIR<sup>MC</sup> CORDLESS LIFT HOOVER<sup>MD</sup> ET DE LA BATTERIE

## RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'ENTRETIEN

TOUTE TÂCHE D'ENTRETIEN DOIT ÊTRE CONFIEE À UN REPRÉSENTANT DE SERVICE AUTORISÉ. Appelez au 888 679-2121 (É.-U. et Canada).

Si vous avez besoin de plus d'aide, visitez un centre de service autorisé. Trouvez le centre le plus près de chez vous en visitant notre site Web à [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Les frais de transport à destination et en provenance de l'emplacement de réparation sont payés par le propriétaire. Indiquez toujours le numéro de modèle et le code de fabrication de votre produit lorsque vous demandez des renseignements ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle et le code de fabrication de l'aspirateur se trouvent au bas du chargeur et sur le côté de la batterie.)

## GARANTIE LIMITÉE DE CINQ (5) ANS (USAGE DOMESTIQUE)

### COUVERTURE DE LA GARANTIE

Lorsqu'ils sont utilisés et entretenus dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le guide de l'utilisateur, votre produit Hoover<sup>MD</sup> et sa batterie sont garantis contre les défauts de fabrication et de main-d'œuvre pendant une période de cinq ans (a.) à partir de la date d'achat (ci-après la « Période de garantie »). Au cours de la Période de garantie, Hoover<sup>MD</sup> fournira sans frais la main-d'œuvre et les pièces nécessaires à la réparation de tels défauts de vos produits et (b.) fournira sans frais une batterie de rechange afin de remplacer une batterie LithiumLife<sup>MC</sup> défectueuse qui a été fournie avec le produit que vous avez acheté aux États-Unis ou au Canada, ou bien dans le cadre du Programme d'échanges militaires américain.

### RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Si le produit n'est pas dans l'état prévu par la garantie, apportez ou envoyez le produit chez un fournisseur autorisé de service sous garantie Hoover<sup>MD</sup> avec une preuve d'achat. Si les batteries ne sont pas dans l'état prévu par la garantie, apportez-les ou envoyez-les, avec une preuve d'achat, chez un fournisseur de services autorisé Hoover<sup>MD</sup> ou communiquez avec les services Hoover<sup>MD</sup> au 888 679-2121. Pour accéder

à un service d'aide automatique présentant la liste des centres de service autorisés aux États-Unis, composez le 888 679-2121 ou visitez le site Web de Hoover<sup>MD</sup> à [www.hoover.com](http://www.hoover.com).

### ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas les courroies, les filtres et les rouleaux-brosses, toute utilisation du produit dans des conditions commerciales (par exemple dans le cadre de services ménagers, de

conciergerie et de location d'équipement], l'entretien inadéquat du produit, les dommages liés à une mauvaise utilisation, à des cas fortuits ou à des catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Hoover<sup>MD</sup>, ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire, toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement et tout produit revendu par son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport, ni les réparations à domicile. Toutefois, si vous envoyez votre produit par courrier à un point de vente ou à un centre de services Hoover<sup>MD</sup> pour une réparation sous garantie, les frais de livraison de retour seront payés. Veuillez communiquer avec les services Hoover<sup>MD</sup> au 888 679-2121 pour savoir comment expédier ce produit. Seuls les produits achetés aux États-Unis (y compris ses territoires et ses possessions), au Canada ou en vertu du Programme d'échanges militaires américain sont visés par cette garantie.

### AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La Période de garantie ne peut pas être prolongée par une réparation ou un remplacement des batteries ou des pièces exécutés en vertu de la présente garantie, quels qu'ils soient.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS. TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT DÉCLINÉES. HOOVER NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTEUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT.

Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs. Par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits précis. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre.

## Para siempre.

- Visite [Hoover.com/AirCordlessLift](http://Hoover.com/AirCordlessLift)
- Llame al 1-888-679-2121
- Envíe un mensaje de texto al 72105 con "Air Cordless Lift". Envíe un mensaje de texto con la palabra HELP para que lo asistan. (Pueden aplicarse tarifas de datos y mensajes. Para conocer los términos y condiciones completos, visite el sitio [Hoover.com/AirCordlessLift](http://Hoover.com/AirCordlessLift)).

## Podemos garantizarlo.

Hoover reemplazará sus baterías conforme a nuestra garantía limitada por 5 años de LithiumLife™. Consulte la Garantía para ver los detalles completos.

Este manual del usuario aplica a los siguientes modelos de Air Cordless 2-en-1 y aspiradoras de mano: BH52100, BH52100PC, BH52100CA, BH52110, BH52115PC, BH52116PC, BH52120, BH52120PC, BH52120CDI, BH52130, BH52130PC, BH52150PC, BH52160, BH52160CA, BH52160CDI.

## Su guía:

Instrucciones de seguridad	30
Su batería LithiumLife™	33
Cómo comenzar	34
Uso de la aspiradora inalámbrica Air™ en forma vertical	34
Uso de la aspiradora inalámbrica Air™ como recolectora de residuos por tubo	35
Uso de la aspiradora inalámbrica Air™ con manguera de aspiración, tubo de extensión y accesorios	36
Mantenimiento correcto de la aspiradora Air™ inalámbrica	37
¿Necesita ayuda?	40
Garantía	41

# ESPAÑOL



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas, incluidas las siguientes:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO. ESTE PRODUCTO SOLO TIENE COMO FIN SU USO DOMÉSTICO. SI SE LE DA UN USO COMERCIAL, SE ANULARÁ LA GARANTÍA.**

**ADVERTENCIA: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, DAÑOS O LESIONES, RESPETE LAS SIGUIENTES MEDIDAS:**

- Arme la aspiradora por completo antes de ponerla en funcionamiento.
- No utilice este aparato en superficies mojadas. No lo exponga a la lluvia. Almacénelo en interiores.
- El cargador es para uso en interiores solamente. Siempre asegúrese de guardar la batería y el cargador en interiores, en un lugar seco.
- Evite que se la utilice como un juguete. La unidad no tiene como fin el uso por parte de niños de 12 años o menos. Cuando se la utilice cerca de niños, será necesario hacerlo bajo una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan sus dedos ni objetos en ninguna de las aberturas del producto.
- Utilícela únicamente según el uso descrito en este manual. Utilice

únicamente los accesorios y productos Hoover® recomendados.

- No utilice el cargador si el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el aparato o el cargador no funcionan como deben; si se han caído, han sido dañados, dejados a la intemperie o sumergidos en agua, llévelos a un Centro Técnico antes de continuar usándolos.
- No extraiga ni transporte el cargador tomándolo por el cable; no tire del cable, no cierre una puerta con él ni lo enrosque alrededor de bordes o esquinas filosas. No apoye el producto sobre el cable. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No desenchufe el cargador tirando del cable. Para desenchufarlo, agarre el enchufe, no el cable.
- No manipule el cargador (incluido el enchufe y los terminales) ni el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice la unidad si alguna de sus aberturas se encuentra bloqueada. Manténgala libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier otro elemento que pueda disminuir el flujo de aire.
- Evite que el cabello, la ropa suelta, los dedos y cualquier otra parte de su cuerpo entren en contacto con las aberturas y las piezas móviles de la unidad.
- Extreme las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. Para evitar lesiones o daños físicos, y a fines de evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de las escaleras, sobre el suelo. No coloque

la aspiradora sobre las escaleras ni sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños.

- No utilice la unidad para aspirar líquidos combustibles o inflamables, tales como gasolina o restos de madera lijada, ni la utilice en áreas en las que dichas sustancias puedan estar presentes.
- No aspire nada que se encuentre en combustión o emitiendo humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No utilice la unidad si esta no tiene colocados la copa de recolección de residuos o los filtros.
- Apague el interruptor de alimentación y extraiga la batería antes de colocar el cepillo giratorio Multi-Floor o el cepillo giratorio para pisos de madera dura.
- Siempre apague este aparato antes de conectar o desconectar el tubo de extensión o las herramientas.
- No incinere el cargador, la batería ni el aparato, aún si estuvieran muy dañados. Las baterías pueden explotar y provocar un incendio.
- Este producto incluye baterías recargables de iones de litio. No exponga las baterías a altas temperaturas, ya que pueden prenderse fuego o explotar.
- No aplaste ni incinere la batería, ni la someta a acciones similares.
- No deseche la batería en un incinerador ni en un compactador de desechos. Consulte la sección sobre desecho de la batería para obtener instrucciones.
- No intente desarmar la batería.
- Desenchufe el cargador del tomacorriente antes de llevar a cabo una limpieza o mantenimiento de rutina en la unidad.

• En condiciones extremas, pueden producirse pérdidas en las celdas de la batería. Si la piel entrara en contacto con el líquido, lávese rápidamente con jabón y agua. Si el líquido le entrara en los ojos, no los frote. Enjuáguelos de inmediato con agua limpia, en forma continua durante, al menos, 15 minutos. Consulte a un médico de inmediato.

• Para recargar la unidad, utilice únicamente el cargador (N.º de pieza Hoover BH03200 o BH03220) provisto por Hoover.

• Utilice únicamente la batería (N.º de pieza Hoover BH03100 o BH03120) provista por Hoover. Otras baterías pueden explotar y causar lesiones o daños físicos graves.

• No toque el bloque de batería ni los terminales del cargador, ni inserte objetos en ellos.

• No intente cortocircuitar la batería ni los terminales del cargador.

**ADVERTENCIA:** Este producto contiene químicos reconocidos por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento o daños reproductivos. **LÁVESE LAS MANOS LUEGO DE MANIPULARLO.**

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EL CARGADOR TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (UNA CLAVIJA ES MÁS ANCHA QUE LA OTRA). ESTE ENCHUFE CABE EN UN TOMACORRIENTE POLARIZADO DE UNA SOLA MANERA. SI NO ENCAJA POR COMPLETO EN EL TOMACORRIENTE, INVIERTA EL ENCHUFE. SI AÚN NO ENCAJA, CONTACTE A UN ELECTRICISTA CUALIFICADO PARA QUE INSTALE EL TOMA CORRIENTE CORRESPONDIENTE. NO REALICE NINGÚN TIPO DE MODIFICACIÓN EN EL ENCHUFE.**

## **PRECAUCIÓN:** PARA DISMINUIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden dañarlo.
- Almacénelo apropiadamente en interiores, en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas muy frías. Este producto incluye baterías recargables de iones de litio. No exponga las baterías a altas temperaturas, ya que pueden prenderse fuego o explotar.
- No utilice objetos filosos para limpiar la manguera, ya que pueden dañar la unidad.
- Cuando el cepillo giratorio esté funcionando, evite dejar la aspiradora apoyada en un lugar por mucho tiempo. Esto puede dañar el suelo.

## **ADVERTENCIA SOBRE EL DESECHO DE LA BATERÍA:** RIESGO DE EXPLOSIÓN O EXPOSICIÓN A MATERIAL TÓXICO



**PRECAUCIÓN:** La batería utilizada con este dispositivo puede representar riesgos de incendios o quemaduras químicas si se la manipula incorrectamente. No la desarme ni incinere, ni la caliente a temperaturas superiores al límite máximo de temperatura establecido por el fabricante (60 °C/140 °F). Reemplace la batería únicamente con la batería

Hoover, N.º de pieza BH03100 o BH03120. El uso de otra batería puede representar riesgos de incendios o explosiones. Deseche la batería usada rápidamente. Manténgala alejada de los niños. No la desarme ni la deseche prendiéndola fuego. No intente desarmar la batería ni extraer cualquier componente que sobresalga de los terminales de aquella. La batería y el cargador no contienen piezas a las que el usuario pueda realizarles un servicio de mantenimiento. Pueden generarse incendios o lesiones. Antes de desecharla, proteja los terminales expuestos con cinta aislante gruesa para evitar que se produzcan cortocircuitos.

### **BATERÍAS DE IONES DE LITIO**

La batería debe recolectarse, reciclarse o desecharse en forma que no sea perjudicial al medio ambiente. El Sello de reciclado de la batería RBRC certificado por EPA (Agencia de Protección Ambiental) en la batería de iones de litio (Li-ion) indica que Techtronic Industries, una afiliada corporativa de Hoover, Inc. se encuentra participando voluntariamente en un programa industrial para recolectar y reciclar estas baterías al final de sus vidas útiles, cuando son retiradas de servicio en los Estados Unidos o Canadá. El programa RBRC proporciona una conveniente alternativa a la colocación de las baterías de iones de litio usadas en la basura o en el flujo de desechos municipales, lo que puede ser ilegal en su área. Visite el sitio [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) para obtener información sobre el reciclaje de las baterías de iones de litio y las restricciones/prohibiciones sobre desechos en su área. La participación de Hoover, Inc. en este programa forma parte de nuestro compromiso por preservar el medio ambiente y conservar los recursos naturales.

# Cómo comenzar con su batería LithiumLife™ o batería LithiumLife™ de desempeño extendido

## Estará lista cuando usted lo esté.

Puede dejar su batería puesta en el cargador – aún después de que se haya cargado. Refiere a la tabla en la página 12 para el tiempo de carga de su modelo de batería y cargador.

## Carga de la batería

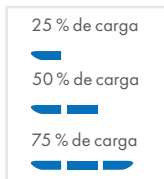
Para hacer funcionar la batería, colóquela en el cargador.

La batería LithiumLife™ no viene completamente cargada.

Mientras cargando la luz del cargador prenderá con un color azul y mantenerse prendido, y las luces “LED” de la batería se prenderán para indicar el progreso de la carga.

## Permite que la aspiradora limpie en forma potente, con cualquier nivel de carga.

Ya sea que la batería tenga un 25% de carga o esté completamente cargada en un 100%, la aspiradora recibirá alimentación constante hasta que se termine la carga.



Para averiguar el nivel de carga de su batería aprete el botón del indicador de carga en la batería.

## Extracción de la batería

La luz del cargador se apagará cuando la batería esté completamente cargada.

Si el LED del cargador emite una luz roja parpadeante, significa que se ha producido un error. Extraiga la batería y vuelva a colocarla.

## Es versátil.

Esta batería y este cargador son compatibles con el resto de nuestra familia de productos LithiumLife™.

## Desempeño.

El tiempo de desempeño por carga variará según la combinación específica de su modelo de batería “LithiumLife™” y su product de limpieza “FloorMate® Cordless™” o de la línea “Air™ Cordless™”. Si usa un modelo de batería “LithiumLife™” distinto al modelo orinalmente empacado con su product “Air™ Cordless™” habrán diferencias en el tiempo de desempeño por carga.

## Batería

1. Botón de liberación azul
2. Indicador LED de nivel de carga
3. Botón indicador de carga

## Cargador

4. Cavidad de la batería
5. Indicador LED

**REMARQUE :** Toda batería “LithiumLife™” es compatible con “FloorMate® Cordless™” y con la familia entera de productos “Air™ Cordless™”.

\*Las imágenes pueden diferir del producto real.

## Significados de los distintos si la luz del cargador es/está...

Azul y fija	Proceso de carga de la batería: 1-3 LED
Apagada	Carga completa
Azul y parpadeante	Deje la batería en el cargador. Está demasiado caliente o demasiado fría para cargarla.
Roja y parpadeante	Llámenos al 1-888-679-2121.

## Cómo comenzar con su aspiradora Air™ inalámbrica

- 1** Inserte el tubo de extensión hasta que se enganche haciendo un sonido de clic.
- 2** La batería no viene completamente cargada. Coloque la batería en el cargador si necesita que el tiempo de funcionamiento sea completo.
- 3** Coloque la batería como se muestra en la imagen y gírela en su lugar.

## Uso de la aspiradora inalámbrica Air™ en forma vertical

Es más fácil de levantar y llevar por el mango.

- 1** Presione aquí para encender y apagar.
- 2** Presione aquí para activar el modo potenciado para lograr una mejor aspiración. El uso del modo potenciado acortará el tiempo de funcionamiento de la batería.
- 3** Párese aquí y tire del mango hacia atrás para activar el cepillo giratorio y comenzar a aspirar.
- 4** Para obtener una limpieza óptima, active el cepillo giratorio en todas las superficies. Para pisos delicados o muy pulidos, presione aquí para desactivar el cepillo giratorio.
- 5** Coloque el mango en forma vertical para usar la manguera o para extraer el tubo. El cepillo giratorio no girará cuando la unidad se encuentre en posición vertical.

### ⚠ PRECAUCIÓN ⚠

Extreme las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. Para evitar lesiones o daños físicos, y a fines de evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de las escaleras o sobre el suelo. No coloque la aspiradora sobre las escaleras o sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños.

**NOTA:** El modo potenciado se apaga automáticamente cuando desconecta la alimentación.

## Uso de la aspiradora inalámbrica Air™ como recolectora de residuos por tubo

- 1** Tome el mango de transporte y presione el botón para liberar el tubo de recolección de residuos.
- 2** Gire el tubo hacia adelante y levántelo para extraerlo.
- 3** El tubo de recolección de residuos está diseñado para sostenerse por medio del mango de transporte o para quedarse parado por sí solo.
- 4** Utilice los botones de alimentación y modo potenciado como se describe en la pág. 6. El botón del cepillo giratorio no funciona en modo de uso con el tubo de recolección de residuos.
- 5** Sosteniendo el mango de transporte, alinee la base del tubo de recolección de residuos con la lengüeta de reacoplamiento en la base vertical y gire hasta que el tubo se enganche en su lugar, haciendo un sonido de clic.

### ⚠ ADVERTENCIA ⚠

Siempre apague este aparato antes de conectar o desconectar el tubo de recolección de residuos o las herramientas.

## Uso de la aspiradora inalámbrica Air™ con manguera, tubo de extensión y accesorios

- 1** Para usar la manguera en los modos vertical o con tubo de recolección de residuos, presione el botón de liberación de la manguera y extráigala.
- 2** Extraiga el tubo de extensión, presionando hacia abajo la palanca de liberación del tubo y extrayéndolo.
- 3** Inserte el extremo de la manguera en el mango del tubo de extensión hasta que se enganche con un sonido de clic.
- 4** Conecte las herramientas para limpiar escaleras, tapizados y más.
- 5** Vuelva a insertar el tubo de extensión una vez que haya terminado. Vuelva a colocar la manguera en su posición original.

### ⚠ PRECAUCIÓN ⚠

Extreme las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. Para evitar lesiones o daños físicos, y a fines de evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de las escaleras o sobre el suelo.

No coloque la aspiradora sobre las escaleras o sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños. Cuando utilice las herramientas accesorias, siempre asegúrese de que el mango se encuentre en posición vertical.

### ⚠ ADVERTENCIA ⚠

Siempre apague este aparato antes de conectar o desconectar el tubo de extensión o las herramientas.

## Mantenimiento correcto de la aspiradora Air™ inalámbrica: Copa de recolección de residuos

- 1** Vacíe la copa cuando alcance la línea máxima de llenado.
- 2** Presione el botón de liberación de la copa de recolección de residuos y luego, gire la copa hacia afuera.
- 3** Presione el botón de vaciado de la copa de recolección de residuos para extraer los residuos. Cierre a presión la copa de recolección de residuos.
- 4** Coloque nuevamente la copa de recolección de residuos en el interior, la base primero, hasta que quede firme en su lugar haciendo un sonido de clic.

### ⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, extraiga la batería antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad. No utilice la unidad si esta no tiene colocados la copa de recolección de residuos o los filtros. Los materiales muy finos, como el maquillaje facial en polvo o el almidón de maíz pueden sellar el filtro y causar un menor rendimiento. Cuando utilice la unidad para aspirar este tipo de polvos, vacíe la copa y limpie los filtros con frecuencia. No levante la copa de recolección de residuos por medio del mango del alojamiento del filtro.

## Mantenimiento correcto de la aspiradora Air™ inalámbrica: Filtros y núcleo

- 1** La aspiradora inalámbrica Air™ viene equipada con un filtro.
- 2** Extraiga la copa de recolección de residuos como se muestra en la página 9. Levante la unidad del filtro hacia afuera por medio del mango.
- 3** Tire de la lengüeta de malla para extraerlo.
- 4** Enjuáguelo durante 2 minutos en agua tibia limpia. Deje secar durante 24 horas.
- 5** Deslice el núcleo fuera de la copa de recolección de residuos.

### ⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, extraiga la batería antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad.



## Mantenimiento correcto de la aspiradora Air™ inalámbrica: Cepillo giratorio

- 1** Extraiga la batería y baje el mango.
- 2** Dé vuelta la aspiradora.
- 3** Empuje las lengüetas hacia el cepillo giratorio y levántelas.
- 4** Tire del cepillo giratorio hacia afuera desde este extremo y retire los desechos.
- 5** Vuelva a colocar el cepillo giratorio en la correa y apoye ambos extremos.
- 6** Reinserte la placa como se muestra en la imagen. Luego, vuelva a sujetar a presión en su lugar.

### ⚠ ADVERTENCIA ⚠

Riesgo de lesión física: el cepillo giratorio puede reactivarse en forma repentina si la batería está colocada. Apague el interruptor de alimentación y extraiga la batería antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad.

### NO SE REQUIERE LUBRICACIÓN

El motor y el cepillo giratorio vienen equipados con cojinetes de suficiente lubricación para toda su vida útil. La adición de lubricante podría dañarlos. No agregue lubricante al motor o al cepillo giratorio.

## Accesorios disponibles

Incluidos con los modelos seleccionados. Todos disponibles en Hoover.com.



**A** Cepillo para limpieza en rincones con longitud extendida



**B** Herramienta para limpieza en rincones y desempolvamiento 2 en 1



**C** Filtro adicional



**D** Cepillo giratorio Multi-Floor



**E** Cepillo giratorio para pisos de madera dura



**F** Herramienta para tapizados



**G** Herramienta giratoria para desempolvar



**H** Cepillo suave para desempolvar



**I** Aspirador de pelos hecho en goma\*



**J** Aspirador de pelusas de dos caras\*



**K** Cepillo para desempolvar de dos caras\*



**L** Herramienta para limpieza en rincones de longitud extendida

\*Se desliza sobre la herramienta para limpieza en rincones de longitud extendida.

### ⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, extraiga la batería antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad.

## ¿Necesita ayuda?

### ⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, extraiga la batería antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad.

### La aspiradora Air™ inalámbrica no enciende.

Puede que la batería no esté cargada. Verifique el Indicador de nivel de carga y recargue la batería si el nivel fuera bajo. Remítase a la tabla siguiente para encontrar el tiempo de carga de su modelo de batería.\* La batería LithiumLife™ no viene totalmente cargada.

Modelo de Batería	Batería LithiumLife™	Modelo de Cargador	Tiempo de carga (Aproximadamente)
BH03100	LithiumLife™	BH03220	9 horas
BH03120	LithiumLife™ Duración Extendida		18 horas
BH03100	LithiumLife™	BH03200	1.5 horas
BH03120	LithiumLife™ Duración Extendida		3 horas

### La aspiradora Air™ inalámbrica no aspira correctamente.

El filtro puede estar tapado. El filtro debe ser enjuagado cada 4-6 usos. Presione el botón de liberación de la copa de recolección de residuos y extraiga el filtro. Enjuáguelo con agua tibia y limpia durante dos minutos. Déjelo secar por 24 horas antes de volver a colocarlo.

\*Consulte la línea completa de productos LithiumLife™ en Hoover.com.

### Si el filtro estuviera sucio...

Puede que el sistema esté obstruido. Gire la parte superior de la manguera en sentido antihorario para desengancharla y estire la manguera hacia abajo para buscar el elemento de obstrucción. Si lo encuentra, extráigalo.

### La aspiradora Air™ inalámbrica aspira correctamente en pisos de madera dura, pero no así en alfombras.

Cuando aspire, verifique que el cepillo giratorio gire efectivamente. Debería poder escucharlo. De lo contrario, gire el interruptor de alimentación hacia adelante, por encima del modo ON (encendido), para activar el cepillo giratorio.

### Si el cepillo giratorio no se activa...

Puede que se haya activado el Sensor de protección del motor debido a una obstrucción. Extraiga la batería. Luego, encuentre el elemento de obstrucción y extráigalo. Espere unos minutos (usualmente 2-5, aunque puede tomar hasta 30 minutos) hasta que la unidad se reinicie. Vuelva a colocar la batería y enciendala unidad.

Todo otro servicio de mantenimiento deberá ser realizado por personal técnico autorizado. Si el aparato no funciona como debe; si se ha caído, dañado o si ha sido dejado a la intemperie o ha sido sumergido en agua, llévelo a un Centro Técnico antes de continuar usándolo.

### ¿PREGUNTAS O DUDAS?

Contáctenos: (888) 679-2121

Para consultar la Guía completa de resolución de problemas, visite el siguiente sitio:

Hooverhelp.com/AirCordlessLift

Twitter: @HooverUSA

Facebook: facebook.com/hoover

**No devuelva la unidad a la tienda.** Revise el reverso del producto para ver el número de modelo.

# MANTENIMIENTO Y GARANTÍA DE LA ASPIRADORA INALÁMBRICA AIR™ DE HOOVER® Y SU BATERÍA

## INFORMACIÓN SOBRE EL MANTENIMIENTO

PERSONAL TÉCNICO AUTORIZADO DEBERÁ REALIZAR TODO TIPO DE MANTENIMIENTO.  
Llame al (888) 679-2121 en los EE. UU. y Canadá.

En caso de necesitar más ayuda, diríjase a un Centro Técnico autorizado. Encuentre el más cercano a su domicilio visitando nuestro sitio web [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Los gastos derivados del transporte desde y hacia el lugar de reparación deberán ser abonados por el propietario del producto. Siempre identifique su producto de acuerdo al número del modelo y el código de fábrica cuando solicite información o realice el pedido de las piezas de repuesto. (El número de modelo y el código de fábrica de la aspiradora aparecen en la base del cargador y en el lateral de la batería).

## GARANTÍA LIMITADA POR CINCO AÑOS (PARA USO DOMÉSTICO)

### COBERTURA DE LA GARANTÍA

En casos de uso y mantenimiento domésticos en condiciones normales y conforme a la Guía del propietario, el producto y la batería Hoover tienen garantía contra fallas de fábrica en los materiales y fallas por mano de obra por un periodo completo de cinco años desde (a.) la fecha de compra (en adelante, el "Plazo de la garantía"). Durante el Plazo de la garantía, Hoover® proporcionará la mano de obra y los repuestos, sin ningún costo, a los fines de reparar cualquier falla del producto, y (b.) proporcionará una batería de repuesto gratis para reparar las fallas de la batería LithiumLife™ incluida con su producto adquirido en los Estados Unidos, Tiendas de intercambios militares de los EE. UU., y Canadá.

### CÓMO REALIZAR UN RECLAMO POR LA GARANTÍA

Si este producto no presentara las características garantizadas, llévelo o envíelo a un Distribuidor Técnico Oficial autorizado de Hoover junto con el comprobante de compra. Si las baterías no presentaran las características garantizadas, llévelas o envíelas junto con el comprobante de compra a un Distribuidor autorizado de Hoover o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Hoover al (888) 679-2121. Para que lo redirijan en forma automática a un Centro de Servicios autorizado en los EE. UU., llame al (888) 679-2121 o visite el sitio en línea de Hoover, [www.hoover.com](http://www.hoover.com).

## NO CUBIERTO POR LA PRESENTE GARANTÍA

La presente garantía no cubre las correas, los filtros y los cepillos giratorios, el uso del producto en operaciones comerciales (tales como servicios de contratación de equipamiento y limpieza), el mantenimiento incorrecto del producto, los daños derivados de su mal uso, casos fortuitos o hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos fuera del control de Hoover. La garantía tampoco cubre los actos u omisiones del propietario, su uso fuera del país de compra original y las reventas del producto por parte del propietario. Esta garantía no cubre la recolección, la entrega, el transporte ni el servicio a domicilio del producto. No obstante, si envía el producto por correo postal al Centro Técnico y de Ventas de Hoover para obtener el servicio de la garantía, el envío tendrá un costo de ida solamente. Póngase en contacto con el Centro Técnico de Hoover al (888) 679-2121 para informarse sobre las formas de envío de este producto. Esta garantía no se aplica a los productos adquiridos fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, Tiendas de intercambios militares de los EE. UU., y Canadá.

## OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES

Esta garantía no es transferible y no podrá ser cedida. Dicha garantía se registrará e interpretará de conformidad con las leyes del Estado de Ohio. El Plazo de la garantía no se prolongará por el reemplazo de las baterías o piezas, ni por cualquier reparación realizada conforme a esta garantía.

ESTA GARANTÍA TIENE PREVALENCIA EXCLUSIVA COMO TAL Y COMO RECURSO LEGAL EXCLUSIVO. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, SERÁN RECHAZADAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES ESPECÍFICOS. EN NINGÚN CASO HOOVER SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O EMERGENTES DE NINGUNA CLASE, QUE SUFRA EL PROPIETARIO O CUALQUIER PARTE QUE RECLAME POR INTERMEDIO DE ESTE, YA SEA EN VIRTUD DE UN CONTRATO, POR NEGLIGENCIA, HECHO ILÍCITO CIVIL O RESPONSABILIDAD OBJETIVA NI POR NINGUNA OTRA CAUSA.

En algunos estados, la exclusión de los daños mediatos no está permitida, de modo que la exclusión precedente puede no serle aplicable. Esta garantía le otorga derechos específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.

## Notes



**Hoover.com/AirCordlessLift**

**Find us on:**



[youtube.com/hoover](https://www.youtube.com/hoover)



[facebook.com/hoover](https://www.facebook.com/hoover)



[twitter.com/hooverusa](https://twitter.com/hooverusa)